



第六十八届会议

议程项目 11

体育促进和平与发展：通过体育和 奥林匹克理想建立一个和平的 更美好的世界

亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、中国、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、格林纳达、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、老挝人民民主共和国、利比里亚、卢森堡、马拉维、马耳他、摩纳哥、蒙古、黑山、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、挪威、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、新加坡、南非、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、汤加、突尼斯、土耳其、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国：决议草案

通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界

大会，

回顾其 2011 年 10 月 17 日第 66/5 号决议，其中决定将题为“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界”的分项目列入第六十八届会议临时议程，又回顾其在此前决定每两年在夏季和冬季奥林匹克运动会举行前审议该项目，

又回顾其 1993 年 10 月 25 日第 48/11 号决议，该决议除其他外，恢复了“握手言和”（ekecheiria）（“奥林匹克休战”）的古希腊传统，呼吁在奥林匹克运动

* 由于技术原因重发。



会期间休战，以鼓励创建和平环境，并确保运动员和相关人员安全通行、抵离和参加奥运会，以此动员全世界青年支持和平事业，

还回顾历史上“握手言和”的核心概念为自奥运会开幕前七天到奥运会闭幕后七天停止敌对行动，根据传说中的德尔斐神谕，这是为了用每四年一次的友好体育竞争取代周而复始的冲突，

回顾体育对于在地方、区域和国际各级促进教育、发展、和平、合作、团结、公平、社会融合和健康的价值得到认可，注意到如《2005年世界首脑会议成果文件》所称，体育能促进各族人民和各国之间的宽容与谅解气氛，

欢迎4月6日被定为体育促进发展与和平国际日，

回顾《联合国千年宣言》¹中呼吁从今而后遵守奥林匹克休战，支持国际奥林匹克委员会努力通过体育和奥林匹克理想促进和平与人类相互了解，

确认1992年7月21日国际奥林匹克委员会发出的奥林匹克休战呼吁可对推进《联合国宪章》的宗旨和原则作出宝贵的贡献，

欢迎2012年5月28日俄罗斯联邦外交部长和大不列颠及北爱尔兰联合王国外交和联邦事务大臣发表联合声明，在2012年在伦敦举行的第三十届奥林匹克运动会和第十四届残疾人奥林匹克运动会以及将于2014年在俄罗斯联邦索契举行的第二十二届冬季奥林匹克运动会和第十一届冬季残疾人奥林匹克运动会期间弘扬奥林匹克休战理想，确认国际奥林匹克委员会和国际残奥委员会、国际奥林匹克休战基金会、国际奥林匹克休战中心、未来的奥运会东道方和其它会员国以及联合国系统、国家奥林匹克委员会、国家残奥委员会和其它相关利益攸关方发展伙伴关系，支持落实奥林匹克休战，

注意到第二十二届冬季奥林匹克运动会和第十一届冬季残疾人奥林匹克运动会将分别于2014年2月7日至23日和2014年3月7日至16日在索契举行，

回顾将在索契举行的冬季奥林匹克运动会和冬季残疾人奥林匹克运动会的主要目标之一是通过实施索契2014年文化和教育方案，成为各族人民之间建设性的和平对话的象征，这些方案旨在通过艺术发扬各种文化的主要价值观，推进各群体之间更好地相互了解和鼓励相互尊重，促进和平共处，在这方面得悉在索契成立了俄罗斯国际奥林匹克大学，作为一个教育平台，向全世界传播包括奥林匹克休战在内的奥林匹克知识、理想和传统，

欢迎奥林匹克运动会、残疾人奥林匹克运动会、冬季奥林匹克运动会和冬季残疾人奥林匹克运动会世界各地的志愿服务运动起到重大推动作用，确认志愿

¹ 见第55/2号决议。

人员对奥运会取得成功作出贡献，在这方面呼吁东道国促进没有任何歧视的社会融合，

注意到分别于 2012 年 7 月 27 日至 8 月 12 日和 2012 年 8 月 29 日至 9 月 9 日在伦敦举行的第三十届奥林匹克运动会和第十四届残疾人奥林匹克运动会取得圆满成功，欢迎第三十一届奥林匹克运动会和第十五届残疾人奥林匹克运动会分别将于 2016 年 8 月 5 日至 21 日和 2016 年 9 月 7 日至 18 日在巴西里约热内卢举行，第二十三届冬季奥林匹克运动会和第十二届冬季残疾人奥林匹克运动会分别将于 2018 年 2 月 9 日至 25 日和 2018 年 3 月 9 日至 18 日在大韩民国平昌举行，第三十二届奥林匹克运动会和第十六届残疾人奥林匹克运动会分别将于 2020 年 7 月 24 日至 8 月 9 日和 2020 年 8 月 25 日至 9 月 6 日在东京举行，

欢迎联合国系统许多组织与国际奥林匹克委员会建立了伙伴关系，包括国际奥林匹克委员会与联合国体育促进发展与和平办公室共同组织的体育促进和平与发展国际论坛，

确认国际奥林匹克委员会、国际残奥委员会、联合国体育促进发展与和平办公室和相关联合国实体在人类发展、减缓贫穷、人道主义援助、促进健康、预防艾滋病毒和艾滋病、儿童与青年教育、性别平等、建设和平与可持续发展等领域的共同努力，

确认青年奥林匹克运动会可以发挥重要作用，通过体育与文化和教育的全方位经历让青年受到启发，在这方面注意到 2012 年 1 月 13 日至 22 日在奥地利因斯布鲁克举行的第一届冬季青年奥林匹克运动会取得圆满成功，并欢迎第二届夏季青年奥林匹克运动会将于 2014 年 8 月 16 日至 28 日在中国南京举行，第二届冬季青年奥林匹克运动会将于 2016 年 2 月 26 日至 3 月 6 日在挪威利勒哈默尔举行，

回顾各国际公约关于休闲、娱乐、体育和文娱的有关条款，包括《残疾人权利公约》² 第三十条，该条确认残疾人有权在与其他人平等的基础上参与文化生活、娱乐、休闲和体育运动；在这方面注意到计划于 2014 年举办人人参与的包容性综合运动会，

欢迎许多联合国会员国和其它相关利益攸关方作出承诺，制定国家和国际方案，通过体育以及文化、教育、可持续发展和更广泛的公众参与，推动和平和解决冲突、奥运会和残奥会的价值观以及奥林匹克休战理想，并确认以往各届奥运会东道主在这方面作出了贡献，

确认奥林匹克休战和联合国支持的其他停止冲突倡议为人道主义工作提供了机遇，

² 联合国，《条约汇编》，第 2515 卷，第 44910 号。

满意地注意到冬季奥林匹克运动会和残疾人冬季奥林匹克运动会的奥林匹克场馆和奥运村悬挂联合国旗帜，

1. 敦促会员国依循《联合国宪章》，自第二十二届冬季奥林匹克运动会开幕前七天起至第十一届冬季残疾人奥林匹克运动会闭幕后七天止，各自和集体遵守奥林匹克休战；

2. 着重指出会员国之间应开展合作，在全世界共同落实奥林匹克休战的价值观，并强调国际奥林匹克委员会和国际残奥委员会以及联合国在这方面的作用；

3. 欢迎国际奥林匹克委员会和国际残奥委员会以及国际奥林匹克休战基金会和国际奥林匹克休战中心开展努力，动员国家和国际体育联合会和组织、国家奥林匹克委员会、国家残奥委员会以及国家奥林匹克委员会协会，在地方、国家、区域和国际各级采取具体行动，弘扬和加强建立在奥林匹克休战精神基础上的和平文化，并邀请这些组织和国家委员会开展合作，并酌情交流信息和最佳做法；

4. 又欢迎奥林匹克和残疾人奥林匹克运动员在通过体育和奥林匹克理想促进和平与人类相互了解方面发挥领导作用；

5. 吁请所有会员国在奥林匹克运动会和残疾人奥林匹克运动会期间和其后，同国际奥林匹克委员会和国际残奥委员会合作，努力在冲突地区通过体育来促进和平、对话与和解；

6. 欢迎各会员国、联合国及其专门机构、基金和方案与国际奥林匹克委员会及国际残奥委员会合作，共同努力通过体育作出有意义和可持续的贡献，提高对千年发展目标的认识并促进其实现，并鼓励奥林匹克和残奥会运动与国家国际体育组织紧密合作，通过体育促进实现千年发展目标；

7. 请秘书长和大会主席推动会员国遵守奥林匹克休战，通过体育来支持人类发展举措，并继续同国际奥林匹克委员会、国际残奥委员会和体育界切实开展合作，以实现这些目标；

8. 决定将题为“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界”的分项目列入大会第七十届会议临时议程，并在将于 2016 年在巴西里约热内卢举行第三十一届奥林匹克运动会和第十五届残疾人奥林匹克运动会之前审议这一分项目。